

WALTER R. CANNON, ESQ.  
Nevada Bar No.1505  
FELICIA GALATI, ESQ.  
Nevada Bar No. 7341  
OLSON, CANNON, GORMLEY  
ANGULO & STOBERSKI  
9950 West Cheyenne Avenue  
Las Vegas, Nevada 89129  
[wcannon@ocgas.com](mailto:wcannon@ocgas.com)  
[fgalati@ocgas.com](mailto:fgalati@ocgas.com)  
Telephone: 702-384-4012  
Facsimile: 702-383-0701  
Attorneys for Defendants ANITA MOODY,  
KIM KALLAS, LISA RUIZ-LEE, PAULA HAMMACK,  
And COUNTY OF CLARK

UNITED STATES DISTRICT COURT

DISTRICT OF NEVADA

J.M. and I.M., minors by and through their  
natural parent and guardian, JESSICA  
HARGROVE,

Plaintiffs,

v.

ANDREA HERNANDEZ; WALDO  
HERNANDEZ; ANITA MOODY; LISA  
BROCHU; KIM KALLAS; LISA RUIZ-LEE;  
PAULA HAMMACK; DOE Individuals I-X;  
ROE CLARK COUNTY DEPARTMENT OF  
FAMILY SERVICES EMPLOYEES XI-XX,  
individually and in their official capacities;  
COUNTY OF CLARK, a political subdivision  
of the State of Nevada; and ZOE  
CORPORATIONS XXI-XXX,

Defendants.

CASE NO. 2:14-cv-01197-JAD-NJK

**REVISED SECOND AMENDED**  
**STIPULATION AND ~~PROPOSED~~**  
**PROTECTIVE ORDER**

Law Offices of  
OLSON, CANNON, GORMLEY, ANGULO & STOBERSKI  
A Professional Corporation  
9950 West Cheyenne Avenue  
Las Vegas, Nevada 8912  
(702) 384-4012 Telecopier (702) 383-0701

CLARK COUNTY, a political subdivision of  
the State of Nevada,

Cross-Claimant,

v.

ANDREA HERNANDEZ, an individual;  
WALDO HERNANDEZ, an individual;  
MOES 1-10, inclusive; and MOE  
CORPORATIONS 1-10, inclusive,

Cross-Defendants.

On May 21, 2015, this Court issued its Order (#37) denying without prejudice the parties' Second Amended Stipulated Protective Order (#36). This Revised Second Amended Stipulation and [Proposed] Protective Order is being submitted to this Court in accordance with this Court's Order (#37). The parties are submitting this Revised Second Amended Stipulation and [Proposed] Protective Order for the following reasons.

On October 1, 2014, this Court issued the Amended Stipulation and Protective Order (#23) deleting certain language (paragraph 14) from the proposed stipulation and order and inserting language therein referring the parties to the Order (#24) issued concurrently therewith. Defendants ANDREA HERNANDEZ and WALDO HERNANDEZ were not parties to the Amended Stipulation and Protective Order. Prior to that time, on August 21, 2014, a Default (#15) was entered against them. On April 24, 2015, Plaintiffs and Defendants ANDREA HERNANDEZ and WALDO HERNANDEZ, through their attorney John T. Keating, Esq., submitted a Stipulation and Order to Set Aside Default (#27), which this Court granted on April 27, 2015 by Order (#28). Accordingly, the parties are submitting this Revised Second Amended Stipulation and [Proposed] Protective Order because of the recent appearance of counsel for and of

Law Offices of  
**OLSON, CANNON, GORMLEY, ANGULO & STOBERSKI**  
*A Professional Corporation*  
 9950 West Cheyenne Avenue  
 Las Vegas, Nevada 8912  
 (702) 384-4012 Telecopier (702) 383-0701

Defendants ANDREA HERNANDEZ and WALDO HERNANDEZ in this matter. This Revised Second Amended Stipulation and [Proposed] Protective Order is being submitted so that all parties are subject to the same terms, and to facilitate the disclosure of sensitive and confidential Department of Family Services records and documents to the newly appearing Defendants ANDREA HERNANDEZ and WALDO HERNANDEZ and their attorney. This Revised Second Amended Stipulation and [Proposed] Protective Order is the same as the Amended Stipulation and Protective Order (#23) signed by this Court except as follows: (1) Paragraph 14 that was in the Amended Stipulation and Protective Order and struck out by the Court is replaced with language requiring the parties to comply with this Court's Order (#24) relating to the filing of confidential documents with the Court. Also, some language that was in Paragraph 17 of the Second Amended Stipulation and [Proposed] Protective Order (#36), which was inadvertently included therein and should not have been there, has been deleted from Paragraph 17 such that Paragraph 17 herein is identical to Paragraph 17 in the Amended Stipulation and Protective Order (#23) signed by this Court.

1. Plaintiffs, Defendant LISA BROCHU, and Defendants ANITA MOODY; KIM KALLAS; LISA RUIZ-LEE; PAULA HAMMACK, and COUNTY OF CLARK ("County Defendants"), and Defendants ANDREA HERNANDEZ and WALDO HERNANDEZ, through their respective counsel and subject to the Court's approval, hereby stipulate and agree as follows, pursuant to Fed. R. Civ. P. 26(c), with respect to the disclosure of Confidential Information.

2. The parties to this action submit this Stipulation and Protective Order (hereinafter "Order") solely for the purpose of facilitating the exchange of documents and

1 information between the parties in this action without involving the Court unnecessarily in  
2 the process. Nothing in this Order nor the production of any information or documents  
3 under the terms of this Order nor any proceedings pursuant to this Order shall be deemed to  
4 have the effect of an admission or waiver by any party or of altering the confidentiality or  
5 non-confidentiality of any such document or information or altering any existing obligation  
6 of any party or absence thereof.  
7

### 8 **PROCEDURES REGARDING CONFIDENTIAL INFORMATION**

9 3. The parties define “DFS case records” as all documents, which are in the  
10 custody of County Defendants, relating to DFS investigation, custody, and placement of  
11 Plaintiffs, including, but not limited to, documents relating to all Plaintiffs’ institutional,  
12 foster family, and kin placements; foster family’s licensing files; education, mental health,  
13 and health services; and court proceedings. “DFS case records” shall also include the files  
14 and documents of any child who has been or is in DFS custody. The term “document” and  
15 “documents” include any written, printed, typed, recorded, electronic or graphic material  
16 of every type and description, and each and every thing from which information can be  
17 processed or transcribed, including computer readable storage material. Documents  
18 include, but are not limited to, the following: records, handwritten notes, reports,  
19 agreements, memoranda, email communications, photographs, and UNITY database  
20 entries.  
21

22 4. The parties acknowledge that DFS case records and the files and documents  
23 of any child who has been or is in DFS custody contain sensitive information that is  
24 generally protected from disclosure pursuant to federal and state law, including without  
25 limitation:  
26  
27  
28

Law Offices of  
**OLSON, CANNON, GORMLEY, ANGULO & STOBERSKI**  
*A Professional Corporation*  
 9950 West Cheyenne Avenue  
 Las Vegas, Nevada 8912  
 (702) 384-4012 Telecopier (702) 383-0701

(a) Information that identifies by name or address, or could reasonably lead to the disclosure of the name or address of any applicant for or recipient of child welfare, foster care, or adoption assistance services [45 C.F.R. 1355.21];

(b) The names and addresses of applicants for and recipients of child welfare, foster care, or adoption assistance services and the amounts of financial assistance provided to them [45 C.F.R. 205.50];

(c) Information related to the social and economic conditions or circumstances of particular individual applicants for or recipients of child welfare, foster care, or adoption services [45 C.F.R. 205.50];

(d) Agency evaluations of information about particular individual applicants for or recipients of child welfare, foster care, or adoption assistance services [45 C.F.R. 205.50];

(e) Medical data concerning particular individual applicants for or recipients of child welfare, foster care, or adoption assistance services [45 C.F.R. 205.50]; and

(f) All records of child abuse reports and all information obtained in investigating reports of child abuse and neglect [45 C.F.R. 1340.14; Nev. Rev. Stat. Ann. § 432B.280].

The parties also acknowledge that all files or documents of any child who has been or is in DFS custody shall come within the provisions and protections of this Order.

5. DFS case records shall be deemed to be Confidential Information pursuant to this Order and defendants shall label them as Confidential upon production.

6. A party may also label as “Confidential” any discovery that is served or produced in this litigation (including subpoenas and deposition testimony), if the marking party believes that the information contained in such discovery qualifies for protection under standards developed under Fed. R. Civ. P. 26(c) or state or federal law, including the

1 right to privacy. Such information shall be deemed to be Confidential Information  
2 pursuant to this Order.

3 The fact that a document is stamped "Confidential" by one party shall not be  
4 construed as an admission by any other party that such document is confidential, nor  
5 shall it limit or preclude the right of any party to object to the "Confidential" designation  
6 and to file any appropriate motion(s) to determine the propriety of such designation. If  
7 the producing party inadvertently fails to stamp or otherwise appropriately designate or  
8 list certain documents, material, or information as "Confidential" upon their production  
9 or disclosure, such inadvertent failure to designate shall not constitute nor be deemed a  
10 waiver of a subsequent claim of protected treatment under this Order.

11 Any party may contest a designation of "Confidential" by serving a written  
12 objection (by letter to the designating Party) to the Confidentiality designation at any  
13 time up to the discovery cut-off including any continuance thereof. Upon service of  
14 such objection, the Parties shall make a good faith effort to resolve the issue informally.  
15 If that effort fails, the confidentiality designation shall expire unless, within three weeks  
16 of service of the objection, or such additional time as may be agreed upon the Parties,  
17 the Party seeking confidentiality applies to the Court or Magistrate Judge for an order  
18 designating the document or information confidential. If such an application is made,  
19 the document or other information marked "Confidential" which is in dispute shall  
20 remain "Confidential," as the case may be, until the dispute is resolved by and between  
21 or among the parties and so confirmed in writing or, if necessary, until order of the Court  
22 or any Magistrate Judge. On any such application, the proponent of confidentiality shall  
23 have the burden of showing, by a preponderance of the evidence, good cause for the  
24 claimed protection.  
25

26 7. Confidential Information shall only be used for purpose of prosecution,  
27 defense, or settlement of this action, and for no other purpose.  
28



1           8. Confidential Information may be disclosed or made available only to the  
2 Court; to counsel for a party (including paralegal, clerical, and secretarial staff employed  
3 by such counsel), and to the “qualified persons” designated below:

4           (a) a party, or an officer, director, agent, or employee of a party deemed  
5 necessary by counsel to aid in the prosecution, defense, or settlement of this action;

6           (b) experts or consultants (and their clerical staff) consulted and/or retained  
7 by such counsel to assist in the prosecution, defense, or settlement of this action;

8           (c) court reporter(s) employed in this action; or

9           (d) a witness at any deposition or court proceeding in this action.

10           9. Any person other than a party, counsel for a party, or a direct employee of  
11 such counsel, having access to information pursuant to paragraph 8, shall be provided a  
12 copy of this Order by the party providing access to the information. Such persons shall  
13 be bound by this Order and shall not disclose the information to any persons not  
14 authorized under state or federal law or order of this Court to receive such information.  
15 Furthermore, any such person shall sign a copy of the Statement of Confidentiality  
16 attached hereto and made a part hereof as Exhibit A, prior to being furnished with any  
17 such information.  
18

19           10. All documents meeting the definition of Confidential Information  
20 that are produced in this case shall be clearly labeled or stamped “Confidential”  
21 prior to production.

22           11. In connection with proceedings in this action, testimony taken at a  
23 deposition, hearing, or trial relating to Confidential Information or disclosing the  
24 identities of plaintiffs, any other child who has been or is in DFS custody, or any  
25 individual not a named party to this action, may be designated as Confidential  
26 Information by making a statement to that effect on the record at the deposition or  
27 other proceeding. Arrangements shall be made with the court reporter taking and  
28

1 transcribing such proceeding to label confidential portions of the transcript as  
2 containing Confidential Information.

3 12. Any party's inadvertent or unintentional failure to designate protected  
4 information shall not be deemed a waiver in whole or in part of that party's claim of  
5 confidentiality, as long as the disclosing party notifies all parties in writing that such  
6 protected information constitutes confidential information within 7 days after learning  
7 that the protected information was inadvertently or unintentionally produced without  
8 an appropriate confidentiality designation.

9 13. The terms of this Stipulated Protective Order apply, without limitation  
10 to all documents and information exchanged between the parties in the course of this  
11 litigation, whether or not such documents and/or information were exchanged prior to  
12 the entry of this Order and/or were designated as "Confidential." This provision  
13 allows a party to designate a previously produced document as "Confidential."

14 14. The parties and any non-party shall comply with this Court's Order (#24)  
15 regarding the Stipulated Protective Order (#22) relating to the filing of confidential  
16 documents with the Court.

17 15. In all documents that are made part of the public record (unless under seal)  
18 and in all references in open court, when referring to individual children or families, or  
19 other persons whose names or other identifying information is contained in DFS case  
20 records, the parties shall use initials agreed to by the parties.

21 16. This Order does not affect access to Confidential Information by  
22 individuals, including employees of Clark County or the State of Nevada, who are  
23 otherwise authorized under state law or regulation to have such access.

24 17. The parties acknowledge that DFS information and material, which are the  
25 subject of this Confidentiality Order, contain sensitive information that is generally  
26 protected from disclosure by Nevada statute and administrative code, and that all such  
27 information should be and hereby is deemed confidential and may not be discussed with or  
28



Law Offices of  
OLSON, CANNON, GORMLEY, ANGULO & STOBERSKI  
A Professional Corporation  
9950 West Cheyenne Avenue  
Las Vegas, Nevada 8912  
(702) 384-4012 Telecopier (702) 383-0701

disclosed, either orally or in writing, to anyone, including but not limited to the news or publication media in any format, except in the strict accordance with the provisions of this Confidentiality Order. This Order does not apply to policies and procedures of DFS which are otherwise deemed public record pursuant to Nev. Rev. Stat. 179A.110, Nev. Rev. Stat. 29.010, Nev. Rev. Stat. 432B.290(2) and Nev. Rev. Stat. 432B.407. This Order shall be without prejudice to the right of the parties (i) to bring before the Court at any time the question of whether any particular document or information is, in fact, Confidential or whether its use should be restricted in any manner whatsoever; or (ii) to present a motion to the Court for a separate protective order as to any particular document or information, including restrictions differing from those specified herein. This Order shall not be deemed to prejudice the parties in any way in any future application for modification of this Order.

18. This Order shall be without prejudice to any party to claim that a document that a party marked as containing Confidential Information is also protected by the attorney-client privilege, work product doctrine, or any other privilege or limitation recognized under state or federal law. Determinations of confidentiality and privilege are separate, and nothing in this Order constitutes a waiver of privilege.

19. At the conclusion of this case, all discovery material made confidential pursuant to this Order, or another court order, all documents reflecting such material, and all copies thereof (including without limitation, copies provided to testifying or consulting experts or consultants) shall be returned to the person or party that produced the confidential material, or, in the alternative, destroyed and certified in writing to the person or party that produced the confidential material to have been destroyed. Notwithstanding the foregoing, counsel for plaintiffs may retain, until the expiration of the statute of limitations applicable to attorney malpractice, including any period for which the statute may be tolled, one copy of the named plaintiffs' case records, including the confidential material contained therein, and one copy of any attorney work

1 product reflecting Confidential Information, provided that such case records and attorney  
2 work product is prominently marked with the statement:

3  
4 **CONFIDENTIAL**

5 **This envelope contains documents that are subject to a Protective**  
6 **Order entered by the Court in this action governing the use of**  
7 **confidential discovery material.**

8 or some substantially similar statement. The provisions of this Order shall continue to  
9 apply to all confidential materials not returned or destroyed in accordance with this  
10 paragraph. After the expiration of the statute of limitations applicable to attorney  
11 malpractice, including any period for which the statute may be tolled, plaintiffs' counsel  
12 shall return or destroy all confidential case records in accordance with the terms of this  
13 paragraph.  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

*Law Offices of*  
**OLSON, CANNON, GORMLEY, ANGULO & STOBERSKI**  
*A Professional Corporation*  
9950 West Cheyenne Avenue  
Las Vegas, Nevada 8912  
(702) 384-4012 Telecopier (702) 383-0701

1 Dated this 29<sup>th</sup> day of May, 2015.

2 GANZ & HAUF

3  
4 By: /s/Jason Lather

5 MARJORIE HAUF, ESQ.  
6 JASON LATHER, ESQ.  
7 8950 W. Tropicana Avenue, Suite 1  
8 Las Vegas, NV 89147  
9 Attorneys for Plaintiffs

10 Dated this 29 day of May, 2015.

11 KEATING LAW GROUP

12  
13 By: 

14 JOHN T. KEATING, ESQ.  
15 9130 W. Russell Road, #200  
16 Las Vegas, NV 89148  
17 Attorneys for Andrea Hernandez and  
18 Hernandez

Dated this 15<sup>th</sup> June 15 day of May, 2015.

OLSON, CANNON, GORMLEY  
ANGULO & STOBERSKI

By: 

WALTER R. CANNON, ESQ.  
FELICIA GALATI, ESQ.  
9950 West Cheyenne Avenue  
Las Vegas, NV 89129  
Attorneys for Defendants ANITA  
MOODY, KIM KALLAS, LISA  
RUIZ-LEE, PAULA HAMMACK,  
and COUNTY OF CLARK

Dated this \_\_\_\_\_ day of May, 2015.

KOLESAR & LEATHAM

By: \_\_\_\_\_

JONATHAN D. BLUM, ESQ.  
400 S. Rampart Blvd., #400  
Las Vegas, NV 89145  
Attorney for Defendant LISA BROCHU

Law Offices of  
OLSON, CANNON, GORMLEY, ANGULO & STOBERSKI  
A Professional Corporation  
9950 West Cheyenne Avenue  
Las Vegas, Nevada 89129  
(702) 384-4012 Telecopier (702) 383-0701

*Law Offices of*  
**OLSON, CANNON, GORMLEY, ANGULO & STOBERSKI**  
*A Professional Corporation*  
9950 West Cheyenne Avenue  
Las Vegas, Nevada 89129  
(702) 384-4012 Telecopier (702) 383-0701

1 Dated this \_\_\_\_\_ day of May, 2015.

2 GANZ & HAUF  
3

4  
5 By: \_\_\_\_\_  
6 MARJORIE HAUF, ESQ.  
7 JASON LATHER, ESQ.  
8 8950 W. Tropicana Avenue, Suite 1  
9 Las Vegas, NV 89147  
10 Attorneys for Plaintiffs

11 Dated this \_\_\_\_\_ day of May, 2015.

12 KEATING LAW GROUP  
13

14 By: \_\_\_\_\_  
15 JOHN T. KEATING, ESQ.  
16 9130 W. Russell Road, #200  
17 Las Vegas, NV 89148  
18 Attorneys for Andrea Hernandez and  
19 Hernandez  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

Dated this \_\_\_\_\_ day of May, 2015.

OLSON, CANNON, GORMLEY  
ANGULO & STOBERSKI

By: \_\_\_\_\_  
WALTER R. CANNON, ESQ.  
FELICIA GALATI, ESQ.  
9950 West Cheyenne Avenue  
Las Vegas, NV 89129  
Attorneys for Defendants ANITA  
MOODY, KIM KALLAS, LISA  
RUIZ-LEE, PAULA HAMMACK,  
and COUNTY OF CLARK

Dated this 29 day of May, 2015.

KOLESAR & LEATHAM

By: \_\_\_\_\_  
JONATHAN D. BLUM, ESQ.  
400 S. Rampart Blvd., #400  
Las Vegas, NV 89145  
Attorney for Defendant LISA BROCHU

**ORDER**

IT IS HEREBY ORDERED, ADJUDGED and DECREED that,


The records of the Clark County Department of Family Services ("CCDFS"), which may be discoverable in this action, J.M. and I.M., minors by and through their natural parent and guardian, Jessica Hargrove v. Hernandez, et al., United States District Court Case No. 2:14-cv-01197- JAD-NJK, as well as any other documents so marked by the Parties, are deemed confidential to this litigation, and may be released and disclosed only in accordance with the terms and provisions of the foregoing Stipulation, said terms and provisions being incorporated into this Order by this reference as though fully set forth herein.

IT IS SO ORDERED this 2nd day of June, 2015.

  
UNITED STATES MAGISTRATE JUDGE

Submitted by:

OLSON, CANNON, GORMLEY  
ANGULO & STOBERSKI

By:   
WALTER R. CANNON, ESQ.  
FELICIA GALATI, ESQ.  
9950 West Cheyenne Avenue  
Las Vegas, NV 89129  
Attorneys for Defendants ANITA MOODY,  
KIM KALLAS, LISA RUIZ-LEE, PAULA  
HAMMACK, and COUNTY OF CLARK

**Exhibit A****STATEMENT OF CONFIDENTIALITY**

By signing this document, I hereby certify that I have read the Confidentiality Order entered by the Court in J.M. and I.M., minors by and through their natural parent and guardian, Jessica Hargrove v. Hernandez, et al., United States District Court Case No. 2:14-cv-01197- JAD-NJK, on \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_. I understand this Order and agree to abide by its terms by not disclosing confidential information to anyone other than counsel, employees or clerical staff subject to this order, except as required by lawful judicial process.

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Print Name/Title



**ECF CERTIFICATION**

I hereby attest that I have obtained concurrence regarding the filing of this document from each of the signatories within the e-filed document.

Dated: June 1, 2015

By: /s/Jane Hollingsworth

*Law Offices of*  
**OLSON, CANNON, GORMLEY, ANGULO & STOBERSKI**  
*A Professional Corporation*  
9950 West Cheyenne Avenue  
Las Vegas, Nevada 8912  
(702) 384-4012    Telecopier (702) 383-0701